

CAL
EA409
G77f
1990

DOCS



*Guide des
foires
commerciales de
l'automobile et
du camionnage
aux États-Unis*

1990

Affaires extérieures et
Commerce extérieur Canada

Canada

*Guide des
foires
commerciales de
l'automobile et
du camionnage
aux États-Unis*

1990

(Première édition)

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures

APR 23 1990

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER À LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

43255-782

Cette publication a été préparée
pour la

*Direction de la
promotion
du commerce et de
l'investissement —
États-Unis
Affaires extérieures et
Commerce extérieur
Canada
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2*

et s'adresse exclusive-
ment aux entreprises de
l'industrie canadienne des pro-
duits de l'automobile qui
souhaitent exporter vers le
marché américain. Des copies
supplémentaires de cette publi-
cation peuvent être obtenues
gratuitement en écrivant à
l'adresse ci-dessus.

Concernant les autres
foires commerciales tenues ail-
leurs dans le monde, veuillez
communiquer avec:

*Info Export
Affaires extérieures et
Commerce extérieur
(Canada)
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2
Tél: (1-800) 267-8376*

Table des matières

Page

Êtes-vous prêt à exporter aux États-Unis	4
■ La préparation	4
■ La stratégie commerciale	5
■ Le plan de mise en marché	6
Les foires commerciales : un excellent outil de vente	7
■ Pourquoi y participer?	7
■ Quelques conseils pour y réussir	7
Foires commerciales de l'automobile et du camionnage	10
Délégations commerciales du gouvernement canadien aux États-Unis	43
Bureaux commerciaux satellites du gouvernement canadien aux États-Unis	46
Centres du commerce international au Canada	47
Index chronologique des foires de 1990	49

Êtes-vous prêt à exporter aux États-Unis?

Le marché américain des produits de l'automobile (équipement d'origine, pièces de rechange accessoires, produits d'entretien) est un marché immense et complexe, où s'exerce une très forte concurrence. Là, vous aurez à rivaliser avec les prospères fabricants américains, et pour certains produits particuliers, avec les nombreux fabricants étrangers pour lesquels les États-Unis constituent le marché de consommation le plus riche et le plus intéressant.

Le marché américain des produits de l'automobile offre d'excellents débouchés aux fabricants canadiens, en particulier s'ils connaissent bien les automobiles, les camions et les autobus fabriqués aux États-Unis ainsi que le style de vie et le milieu américains.

Pour pouvoir exporter, votre entreprise doit :

- faire des affaires au Canada depuis au moins deux ans et y être établie;
- avoir des bilans financiers pour les deux dernières années ou un chiffre d'affaires annuel de plus de 100 000 \$;
- avoir de bonnes compétences en commercialisation et en gestion;
- avoir les moyens financiers d'augmenter au besoin sa production pour répondre à la demande du marché;
- être inscrite au réseau mondial d'information sur les exportations (WIN-EXPORTS) d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.

Votre succès sur le marché américain des produits de l'automobile sera fonction des facteurs suivants :

- Votre produit : peut-il soutenir la concurrence en termes de qualité, de modèle et de prix et occupe-t-il un créneau du marché ?
- Votre persévérance : il est fort peu probable que vos ventes à l'étranger atteignent des sommets avant au moins deux ans. Avez-vous les reins assez solides pour traverser ces deux années ?
- Votre capacité de production : vous devez avoir la capacité de production nécessaire pour répondre à la demande du marché américain ou, encore, les ressources financières qu'il faut pour acquérir cette capacité.
- Votre capacité de respecter les délais de livraison : le moyen le plus sûr de faire rayer son nom de la liste des fournisseurs est bien de livrer la marchandise en retard.
- Votre préparation : plus vous serez préparé à vous lancer sur le marché américain, meilleures seront vos chances d'atteindre votre but.

La préparation

Voici ce qu'il faut faire pour préparer votre entreprise à pénétrer le marché américain des produits de l'automobile.

- Étudiez la qualité, la conception et le prix des produits offerts par vos concurrents, ainsi que les stratégies commerciales de

ces derniers, y compris leurs réseaux de distribution et le niveau de satisfaction de la clientèle.

- Comparez votre ou vos produits avec les produits semblables offerts sur le marché : notez les raisons pour lesquelles votre produit est susceptible de bien se vendre et les aspects que vous pourriez améliorer, changer ou adapter.
- Visitez une foire commerciale où est faite la promotion de la même gamme de produits que celle que vous offrez afin d'y analyser les méthodes de vente et le choix d'articles de promotion offerts et voir quels sont les meilleurs agents et les principaux acheteurs.
- Établissez un plan de mise en marché adapté au marché américain.
- Réglez toutes les questions concernant l'accès au marché américain (droits de douane, frais de courtage, coût de transport, etc.).
- Établissez le coût de vos produits en dollars américains et tenez compte dans votre facturation des droits de douane et autres droits ou frais de passage de frontière, de façon que votre client n'ait pas à affronter de tracasseries administratives.
- Réglez toutes les questions financières : conditions de vente, *pro forma* des revenus et des dépenses, capitaux requis.
- Obtenez une cote de crédit aux États-Unis.

- Rencontrez le délégué commercial du Canada en poste dans la région où vous avez choisi d'offrir votre produit afin de recevoir ses conseils quant au choix de distributeurs, fournisseurs, détaillants et clients éventuels ainsi qu'à la stratégie publicitaire la plus pertinente.
- Assurez une présence aussi grande que possible en ayant une ligne « 800 » et même, si possible, un bureau de ventes.

La stratégie commerciale

Un bon plan de commercialisation vous aidera à augmenter vos ventes et vos profits et à faire une utilisation plus judicieuse du personnel et des ressources dont vous disposez. Le marché américain des produits de l'automobile est difficile à percer et les entreprises qui le lorgnent ont avantagé à bien se préparer.

La stratégie de commercialisation se fonde en premier lieu sur la collecte de données pertinentes.

- Énumérez vos attentes en ce qui concerne le marché américain, en termes de clientèle, de fournisseurs, d'employés, de sources de financement et autres facteurs pertinents.
- Analysez la performance de votre entreprise, la conjoncture économique actuelle et la pénétration du marché.

- Évaluez les points forts et les points faibles de votre entreprise : la qualité de ses méthodes de gestion, et de commercialisation, la qualité de ses produits, l'accès aux approvisionnements, et sa capacité de soutenir la concurrence.
- Évaluez les données recueillies lors de votre visite de la région cible (voir *La préparation*); identifiez les produits que ce segment du marché est susceptible d'acheter.
- Fixez vos objectifs de ventes, établissez vos prix en dollars américains (y compris les profits et tous les coûts) et choisissez un réseau de distribution qui convient à votre produit.
- Déterminez les investissements requis au chapitre des immobilisations, du bureau des ventes, des distributeurs, de la publicité, des foires commerciales et du personnel.
- Donnez-vous des délais pour atteindre vos objectifs, et des mécanismes de contrôle et d'évaluation de vos activités de commercialisation.

Le plan de mise en marché

Avec quelques collaborateurs représentant les principaux services de votre entreprise, établissez un plan de commercialisation adapté au marché américain.

- Définissez le marché cible, les produits, les prix, le réseau de distribution, et la promotion.

- Déterminez le volume et le coût de la production destinée à ce marché.
- Évaluez, d'une façon réaliste, les coûts d'emballage, de distribution, de promotion, de service après-vente et de commercialisation.
- Formez une équipe de gestion chargée du marché américain.

Avec un tel plan de commercialisation, vos chances seront meilleures de bien percer le marché américain.

Les foires commerciales : un excellent outil de vente

Pourquoi y participer ?

Pour une entreprise bien établie, la foire commerciale constitue un excellent outil de promotion et de vente. Pour le nouveau venu sur le marché, elle permet :

- de prendre connaissance de ce qui se vend dans le domaine des produits de l'automobile;
- de bien connaître le marché, les concurrents et les acheteurs;
- de se choisir des représentants; et
- d'affirmer sa présence sur le marché.

Bien planifiée et bien annoncée, la foire commerciale constitue l'outil de promotion et de vente le plus rentable puisqu'elle rassemble les vendeurs et les acheteurs intéressés par un même produit.

La foire commerciale ressemble un peu à un marché ou à un souk en ce sens qu'on peut s'y déplacer à souhait, regarder, toucher et comparer les diverses marques d'un même produit.

Les foires commerciales attirent essentiellement les entreprises de la région où elle se tient, même si des sociétés étrangères y exposent leurs produits. Ces foires reçoivent entre 500 et 100 000 visiteurs et parfois plus.

La rentabilité

La foire commerciale maximise vos efforts de commercialisation. En effet, dans une foire

commerciale, vous pouvez facilement faire entre quatre et six présentations de votre produit par heure à une clientèle triée sur le volet qui s'est libérée du téléphone et des mille et une occupations du bureau et a payé les frais d'entrée pour voir votre gamme de produits.

D'après nos évaluations, il coûte au bas mot 6 000 \$ US pour participer à une foire de trois jours à New York et passer deux journées de suivi. Même si au premier abord ce montant peut paraître exorbitant, il est apparu, à la lumière des renseignements obtenus par des sondages auprès de participants, qu'on peut facilement effectuer quatre ventes pour le prix d'une seule qu'il aurait fallu de plus faire précéder d'appels téléphoniques et de visites à des clients virtuels.

Quelques conseils pour y réussir

Les préparatifs

- Réservez votre stand longtemps à l'avance pour vous assurer un emplacement de choix. Dans la mesure du possible, choisissez un emplacement situé en bordure d'une allée très passante comme, par exemple, à proximité de l'entrée ou de la sortie, d'un restaurant, d'une aire de repos ou près d'un exposant prestigieux. Inscrivez votre nom sur une liste d'attente au cas où les meilleurs emplacements se libéreraient.

- Prévoyez un budget réaliste pour la location et l'aménagement du stand, le mobilier, les services, les frais de déplacement et les dépenses du personnel, le transport du matériel et le matériel publicitaire.
- Établissez un programme dans une perspective promotionnelle et en fonction des objectifs que vous vous êtes fixés.
- S'il vous faut aménager votre stand, adjoignez-vous les services de designers compétents qui préparent un stand qui attirera les visiteurs et les intéressera à votre produit.
- Si vous prévoyez avoir besoin d'aide sur place, communiquez à l'avance avec la division des services de la foire.
- Profitez de toutes les occasions de promotion offertes par les organisateurs de la foire.
- Encouragez vos représentants sur place à faire connaître votre produit et à promouvoir votre participation à la foire.
- Préparez bien les personnes qui vous représenteront au stand. Renseignez-les sur les objectifs de la foire, le genre de clientèle qui la fréquente, les produits en montre et autres renseignements importants.
- Contactez une assurance à court terme pour la durée de la foire.

Le stand

C'est votre produit que l'acheteur vient voir et vous devez absolument le mettre en évidence. Les autres artifices ne font que vous éloigner de l'objet de votre participation qui est de vendre et distraient de plus le visiteur de l'objet de sa visite, qui est d'acheter.

- Présentez les nombreuses facettes de votre produit.
- Aménagez votre stand en fonction de votre produit. Dans la mesure du possible, présentez-le en état de fonctionnement et mettez aussi en évidence ses diverses utilisations, la qualité de sa fabrication et ses avantages.
- Faites preuve de créativité dans la présentation de votre produit. Encouragez les visiteurs à en faire l'essai sur place.
- Distribuez des articles de promotion qui sont en rapport avec le produit que vous offrez.
- Distribuez la documentation technique dans laquelle sont décrits les caractéristiques du produit, les modèles disponibles et autres données pertinentes.
- Invitez les gens qui visitent votre stand à signer votre « registre des visiteurs ».
- Gardez en tout temps votre stand propre, ordonné et bien éclairé.

Les responsables du stand

Ne choisissez que vos meilleurs vendeurs et vendeuses pour vous représenter au stand. Ils doivent être en mesure d'évaluer rapidement les besoins des visiteurs et d'y adapter leur présentation.

- Préparez vos représentants au moyen de jeux de rôle. La clientèle des foires commerciales est habituellement une clientèle spécialisée qui pose des choix éclairés.
- Récompensez le meilleur vendeur chaque jour.
- Fournissez à vos vendeurs le soutien technique nécessaire.
- Assurez-vous que vos représentants portent des vêtements qui les distinguent facilement des visiteurs.
- Ne surchargez pas l'emploi du temps de vos représentants. Prévoyez plutôt un horaire allégé avec des périodes de repos, des pauses repas et autres afin qu'ils demeurent dynamiques et accueillants.
- Demandez à vos représentants de remplir une fiche pour chaque client virtuel et d'y inscrire leurs nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que le nom du produit qui les intéresse (modèle, grosseur, couleur), la quantité, le genre d'utilisation prévue et les délais de livraison souhaités (semaine, mois, trimestre suivant, etc.).
- Mettez vos fiches en sécurité : retirez-les du stand à toutes les heures ou avant de quitter le soir.

Le suivi

Un client intéressé ne représente pas automatiquement une vente !

- Faites-lui parvenir dans les plus brefs délais la documentation sur votre produit ou autre information complémentaire.
- Communiquez avec les visiteurs qui se sont montrés très intéressés dans votre produit afin d'obtenir un rendez-vous.
- Faites parvenir une carte de remerciement à toutes les personnes qui ont signé votre registre des visiteurs. Profitez-en pour leur présenter brièvement vos produits et les services que vous offrez et invitez-les à communiquer avec vous et à visiter vos installations. Inscrivez leur nom sur votre liste d'envoi et, surtout, agissez avec célérité.
- Obtenez, des organisateurs de la foire, la liste des visiteurs afin de mener une campagne postale avant la foire de l'année prochaine.
- Faites une évaluation de votre participation : a-t-elle été profitable ? Quels aspects faudra-t-il améliorer la prochaine fois et que faudra-t-il faire ?

Foires commerciales de l'automobile et du camionnage

American Association of Motor Vehicle Administrators

(Nationale)

Systèmes d'enregistrement, matériel et logiciel connexes, systèmes d'audio-messagerie, équipement de poursuite optique.

Participants : Administrateurs, gestionnaires principaux de toute agence jouant un rôle dans la réglementation de la circulation automotrice

Organisateurs : Katherine R. Hutt, Director of Public Affairs
American Association of Motor Vehicle Administrators
4200 Wilson Boulevard, Suite 600
Arlington, VA 22203
Téléphone : (703) 522-4200
Télécopieur : (703) 722-1553

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
19 au 21 août	Hollywood (Californie) Century Plaza	50	800

*Nota: Données non confirmées.

American Automotive Leasing Association

(Nationale)

Automobiles, logiciels, services juridiques et connexes

Participants : P.d.g. d'entreprises de location à bail

Organisateurs : John Fitch, Executive Director
American Automotive Leasing Association
1001 Connecticut Avenue, NW, Suite 1201
Washington, DC 20006
Téléphone : (202) 223-2600

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
21 et	Miami		
22 février	Doral Country Hotel	50	300

*Nota: Données non confirmées.

American Car Rental Association (ACRA)

(Nationale)

Congrès comprenant une soirée commerciale d'exposition de produits destinés aux entreprises de location d'automobiles

Participants : Concessionnaires de location d'automobiles, entreprises indépendantes et représentants de sociétés

Organisateurs : American Car Rental Association
National Headquarters
2011 Eye Street,
Fifth Floor
Washington, DC 20006
Téléphone :
(202) 223-2118
Télécopieur :
(202) 457-9121

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
25 février	Phoenix		
au 1 ^{er} mars	Arizona Baltimore Hotel	30	300

*Nota: Données non confirmées.

American Motors Owners Show

(Nationale)

Pièces usagées pour voitures anciennes

Participants : Amateurs et propriétaires de voitures anciennes

Organisateurs : American Motors Owners Association
517 New Hampshire Avenue
Portage, MI 49081
Téléphone : (616) 342-9397

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990 à déter- miner	St. Louis	110	600

*Nota: Données non confirmées.

American Retreaders Association

(Nationale)

Matériel de réparation de pneus, systèmes et services informatiques connexes, équipement d'équilibrage des roues

Participants : Spécialistes du rechapage, gérants de stations-service

Organisateurs : Thomas Sumerel, President
American Retreaders Association
P.O. Box 17203
Louisville, KY 40217
Téléphone : (502) 367-9133
Télécopieur : (502) 367-9570

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990 20 au 22 avril	Louisville Expo Center	175	7 700

*Nota: Données non confirmées.

American Traffic Service Association Show

(Nationale)

Aides à la circulation : barricades, panneaux signalisateurs, marquage de chaussée, feux de circulation

Participants : Représentants des municipalités et des gouvernements

Organisateurs : American Traffic Service Association
 408 Westwood Office Park
 Fredericksburg, VA 22401
 Téléphone : (703) 898-5400

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
18 au 20 mars	Reno Bally Hotel	200	1 600

*Nota: Données non confirmées.

*American Trucking Association (ATA)
Management Conference and Exhibit*

(Nationale)

Services informatiques à l'intention des gérants de parcs de camions : gestion des pneus, de l'équipement, des limites de charge, des moteurs, des données sur les chauffeurs, des patrouilles routières et des comptes

Participants : Propriétaires et présidents de sociétés de camionnage établies à travers les États-Unis, et haute direction des fournisseurs

Organisateurs : Thomas J. Donahue, 2200 Mill Road
President Alexandria,
American Trucking VA 22314
Association Téléphone :
(703) 838-1800

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
11 au 14 novembre	Miami Fontainebleau Place	120	3 000

*Nota: Données non confirmées.

*ASC-CA Automotive Service
& Body Shop Trade Show*

(Régionale)

Gamme complète de produits, des pneus aux services informatiques et à l'équipement lourd, utilisés dans les ateliers de débosselage de carrosseries d'automobiles, de camions et d'autobus

Participants : Propriétaires d'ateliers de débosselage, exploitants de services de remorquage, exploitants de stations-service à succursales

Organisateurs : Automotive Shows Inc. 24781 Camino Villa
Avenue
El Toro, CA 92630
Téléphone :
(714) 586-8730
Télécopieur :
(714) 586-8727

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
6 au 8 juillet	Anaheim Convention Center	230	8 000

*Nota: Données non confirmées.

Automobile Dealers Association — Arkansas

(Régionale)

Pièces, accessoires et services

Participants : Concessionnaires affiliés, fabricants, détaillants

Organisateurs : Arkansas Automobile
Dealers Association
P.O. Box 3707
Little Rock,
AR 36197
Téléphone :
(501) 372-2596

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
22 au 24 avril	Hot Springs Hilton Hotel	60	250

*Nota: Données non confirmées.

Automobile Dealers Association — Georgia (Régionale)

Gamme variée de produits et de services à l'intention des concessionnaires

Participants : Concessionnaires affiliés, fabricants

Organisateurs : Georgia Automobile Dealers Association
 4000 Cumberland,
 Bld 900-A
 Atlanta, GA 30339
 Téléphone :
 (404) 432-1658

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
28 au	Sea Island, GA		
31 mai	The Cloister	50	150

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Aftermarket Industries — Minnesota (Régionale)

Pièces, accessoires, équipement et services en tous genres

Participants : Détaillants et grossistes du Minnesota entier

Organisateurs : Joe Garbina, Executive Vice-President
 Automotive Aftermarket Industries
 1573 Selby Avenue,
 Suite 243
 St. Paul, MN 55104
 Téléphone :
 (612) 644-4422

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
19 au	Bloomington		
21 avril	Thunderbird Hotel	50	800

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Aftermarket Show — Eastern

(Régionale)

Toutes les principales composantes, y compris moteurs, châssis, pompes à essence, freins, systèmes d'échappement; outils et équipement; produits chimiques, peinture et fournitures de finition; accessoires

Participants : Acheteurs des principaux distributeurs, grossistes, détaillants de pièces d'automobile, garages à succursales

Organisateurs : Hall Ericson Inc. 150 Burlington Avenue
Clarendon Hills, IL 60514
Téléphone : (312) 850-7779

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
6 au 8 février	Philadelphie Convention Center	500	10 000

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Aftermarket Show International — Pacific

(Internationale)

Toute la gamme de pièces, équipement, services et accessoires pour automobiles et camions

Participants : Acheteurs des principaux distributeurs, grossistes, détaillants de pièces d'automobile, garages à succursales

Organisateurs : Dale Nelson, Show Coordinator
Automotive Aftermarket Show International
P.O. Box 9288
Van Nuys, CA 91409-9288
Téléphone : (818) 376-0014

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
4 au 6 avril	Las Vegas Convention Center	800	35 000

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Dismantlers Recyclers Association (Nationale)

Équipement lourd pour la récupération, le démolissage et le recyclage; services informatisés connexes, y compris systèmes d'inventaire

Participants : Exploitants de cours de récupération, concessionnaires de pièces d'automobile usagées de toute l'Amérique du Nord

Organisateurs : Exhibit Director 10400 Eaton Place,
Automotive Dismantlers Suite 203
Recyclers Association Fairfax,
VA 22030-2208
Téléphone :
(703) 385-1001
Télécopieur :
(709) 385-1494

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
18 au 21 octobre	San Antonio Convention Center	70	1 000

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Engine Rebuilders Association (AERA) (Nationale)

Produits et équipement de reconstruction de moteurs, y compris composantes de moteur, instruments d'inspection interne, équipement de nettoyage, pompes à huile et fournitures d'ateliers de constructions mécaniques

Participants : Ateliers spécialisés de construction de machines, reconSTRUCTEURS de moteurs, grossistes, détaillants de pièces d'automobile

Organisateurs : Automotive Engine 330 Lexington Drive
Rebuilders Association Buffalo Grove,
IL 60089-6998
Téléphone :
(312) 541-6550
Télécopieur :
(312) 541-5808

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
21 au 23 juin	New Orleans Convention Center	100	1 300
1991			
13 au 15 juin	Indianapolis Convention Center	150	4 300

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Parts & Accessories Association Show

(Internationale)

Gamme complète de produits et d'accessoires de rechange pour automobiles et camions; produits et services de soutien aux détaillants

Participants : Grossistes du monde entier, détaillants affiliés et indépendants, concessionnaires d'automobiles, propriétaires d'ateliers de service et de réparation

Organisateurs : William T. Glasgow,
Sr. Convention Director
Automotive Parts &
Accessories Association

16011 South Park
Avenue
South Holland, IL 60473
Téléphone :
(708) 333-9292
Télécopieur :
(708) 333-4086

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
22 au 25 octobre	Chicago McCormick Place	1 000	27 000

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Parts Association — Wisconsin

(Régionale)

Gamme variée de pièces d'automobile et de camion, d'accessoires et de services connexes

Participants : Grossistes et propriétaires de commerces de détail du Wisconsin et de la région

Organisateurs : Wisconsin Auto Parts Association
595 D'Onofrio Drive, Suite 5
Madison, WI 53719
Téléphone : (608) 833-6888

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
19 et 20 octobre	Madison Holiday Inn	70	250

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Parts Rebuilders Association

(Nationale)

Freins, embrayages, transmissions, moteurs et autres pièces d'automobile, équipement et services de reconstruction

Participations Fabricants, distributeurs, fournisseurs

Organisateurs : Automotive Parts Rebuilders Association
6849 Old Dominion Drive, Suite 352
McLean, VA 22101
Téléphone : (703) 790-1050

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
9 au 12 novembre	St. Louis Convention Center	300	5 000

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Wholesalers Association — Illinois

(Régionale)

Produits de rechange pour automobiles et camions, accessoires et services connexes

Participants : Grossistes de pièces d'automobile, concessionnaires, revendeurs

Organisateurs : Illinois Automotive Wholesalers Association
 P.O. Box 4040
 Springfield, IL 62708
 Téléphone :
 (217) 786-2850

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
6 et 7 septembre	Peioria, IL Pierre Marquette Hotel	200	800

*Nota: Données non confirmées.

*Automotive Wholesalers Association —
 Montana/Kansas*

(Régionale)

Gamme complète de produits de rechange pour automobiles et camions, accessoires

Participants : Grossistes affiliés, revendeurs, concessionnaires, grands ateliers de réparation

Organisateurs : Automotive Wholesalers Association
 425 East McCarty Street,
 Drawer 1049
 Jefferson City, MO 65102
 Téléphone :
 (314) 636-5815

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
21 au 23 avril	Osage Beach, MO Marriott Hotel Tan-Tar-A	65	400

*Nota: Données non confirmées.

*Automotive Wholesalers Association —
North Carolina/Virginia*

(Régionale)

Produits de rechange pour automobiles et camions, accessoires et services connexes

Participants : Grossistes, revendeurs, grands ateliers de réparation, concessionnaires

Organisateurs : John Gill, Executive Vice-President
Automotive Wholesalers Association
219 N Boylan Street
Raleigh, NC 27603
Téléphone : (919) 821-1314

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
13 au 16 septembre	Winston-Salem Convention Center	100	600

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Wholesalers Association — Ohio

(Régionale)

Pièces de rechange pour automobiles et camions

Participants : Grossistes affiliés, détaillants, concessionnaires

Organisateurs : Ohio Automotive Wholesalers Association
1560 Fishinger Road
Columbus, OH 43221
Téléphone : (614) 451-0573

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
20 au	Columbus		
22 avril	Veterans Memorial Auditorium	225	2 800

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Wholesalers Association — Oklahoma (Régionale)

Pièces de rechange pour automobiles et camions, services connexes

Participants : Grossistes affiliés, concessionnaires, détaillants

Organisateurs : Oklahoma Automotive Wholesalers Association
 P.O. Box 270055
 Oklahoma City,
 OK 73137
 Téléphone :
 (405) 946-8401
 Télécopieur :
 (405) 942-4021

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
21 et	Oklahoma City		
22 avril	Fairgrounds	180	2 000

*Nota: Données non confirmées.

Automotive Wholesalers Association — Texas

(Régionale)

Pièces de rechange pour automobiles et camions

Participants : Grossistes affiliés, concessionnaires, fabricants, détaillants

Organisateurs : Texas Automotive Wholesalers Association
 P.O. Box 788
 Austin, TX 78767
 Téléphone : (512) 444-3556
 Télécopieur : (512) 444-0858

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
17 au 19 octobre	Austin Hyatt Regency	200	1 600

*Nota: Données non confirmées.

Auto Truck Dealers — Wisconsin

(Régionale)

Gamme variée de produits et de services à l'intention des concessionnaires d'automobiles et de camions

Participants : Concessionnaires de camions, concessionnaires d'automobiles, détaillants

Organisateurs : Dave Williams, Show Director
 P.O. Box 5345
 Madison, WI 53705
 Téléphone : (608) 251-5577

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
14 au 16 mai	Milwaukee Hyatt Regency	50	250

*Nota: Données non confirmées.

Auto Truck Salvage Association — Pennsylvania (Régionale)

Équipement de déboulonnage et écraseurs d'automobiles et camions, pièces d'automobile usagées, services connexes

Participants : Exploitants de cours de récupération et concessionnaires de pièces d'automobile usagées de Pennsylvanie et du New Jersey

Organisateurs : Pennsylvania Auto Truck Salvage Association
 P.O. Box 88
 Harrisburg, PA 171108
 Téléphone :
 (717) 763-1777

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
14 au 17 septembre	Pittsburgh Sheraton	20	250

*Nota: Données non confirmées.

Battery Council International (Internationale)

Gamme complète de produits et services pour batteries

Participants : Fabricants, fournisseurs et concessionnaires

Organisateurs : Battery Council
 111 E Wacker Drive,
 Suite 600
 Chicago, IL 60601
 Téléphone :
 (312) 644-6610
 Télécopieur :
 (312) 565-4658

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
29 avril au 2 mai	San Francisco Marriott Hotel	65	700

*Nota: Données non confirmées.

Carwash Association International

(Internationale)

Équipement lourd pour lave-auto, savon, produits chimiques, désodorisants, cours de formation en sécurité et services informatiques

Participants : Exploitants et gérants de lave-auto

Organisateurs : Carwash Association
 One East 22nd Street,
 Suite 400
 Lombard, IL 60148
 Téléphone :
 (312) 495-0100
 Télécopieur :
 (312) 495-0144

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
15 au	Las Vegas		
17 janvier	Hilton Hotel	325	10 000

*Nota: Données non confirmées.

Exhaust Systems Professional Association

(Nationale)

Pièces d'automobile et de camion, y compris freins, amortisseurs, systèmes d'échappement

Participants : Ateliers de silencieux et de freins à succursales, ateliers indépendants, concessionnaires, détaillants

Organisateurs : Exhaust Systems
 Professional Association
 910 Florin Road,
 Suite 209
 Sacramento, CA 95831
 Téléphone :
 (916) 395-9242
 Télécopieur :
 (916) 427-0119

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
2 au	Opreyland		
4 février	Oprey National	150	2 000

*Nota: Données non confirmées.

Independent Battery Manufacturers Association (Nationale)

Produits et services pour batteries

Participants : Membres de l'association et leurs invités

Organisateurs : Independent Battery Manufacturers Association
 100 Larchwood Drive
 Largo, FL 33540
 Téléphone :
 (813) 586-1408

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
2 au	Chicago		
4 octobre	Palmer House	70	500

*Nota: Données non confirmées.

International Automotive Aftermarket Show (Internationale)

Gamme complète de produits de rechange pour automobiles et camions, accessoires et services connexes

Participants : Fabricants, grossistes, distributeurs, invités

Organisateurs : Pacific Automotive Show 14556 Hamlin Street
Van Nuys, CA 91411
Téléphone :
(818) 376-0014

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
4 au 6 avril	Las Vegas Convention Center	775	31 000

*Nota: Données non confirmées.

International Taxicab Association Show (Internationale)

Compteurs, assurance, émetteurs mobiles, panneaux-réclame, écrans de plastique, uniformes, moteurs, batteries, câblots d'accouplement, pneus, véhicules

Participants : Propriétaires et gérants de parcs de taxis

Organisateurs : Louise Byly,
Convention Co-ordinator
International Taxicab
Association 3849 Farragut Avenue
Kensington, MD 20895
Téléphone :
(301) 946-5700

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
3 au 7 octobre	Miami Beach Fontainbleau Hotel	45	600

*Nota: Données non confirmées.

International Trucking Show

(Internationale)

Gamme complète d'équipement lourd de camionnage, pièces, produits d'entretien et services connexes de l'assurance aux émetteurs mobiles et couchettes

Participants : Propriétaires, exploitants, chauffeurs des principaux transporteurs

Organisateurs : Gary Sherrard, President
International Trucking Show
1169 Chess Drive,
Suite N
Foster City, CA 94404
Téléphone :
(415) 349-4876

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
25 au 27 juillet	Anaheim Convention Center	500	35 000

*Nota: Données non confirmées.

Messenger Courier Association of America

(Nationale)

Camions, équipement, systèmes de contrôle du mouvement des véhicules, assurance, services informatiques

Participants : Principales messageries, exploitants indépendants

Organisateurs : American Trucking Association
2200 Mill Road
Alexandria,
VA 22314
Téléphone :
(703) 838-1755

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
27 avril au 1 ^{er} mai	St Peterburg, FL Don Cesar Hotel	25	120 messageries

*Nota: Données non confirmées.

Mid-America Truck Show

(Régionale)

Poids lourds (catégorie 8), pièces de rechange, accessoires, services connexes et équipement

Participants : Exploitants de parcs (60 % des participants sont propriétaires de 5 à 10 camions), distributeurs

Organisateurs : Tim Young, Show Manager, Exhibit Management Associates Inc. 3701 Taylorsville Road, Suite 4, Louisville, KY 40220
 Téléphone : (502) 458-4487
 Télécopieur : (800) 626-2370

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
29 au 31 mars	Louisville Kentucky Fairgrounds	425	34 000

*Nota: Données non confirmées.

Midwest Service Station Dealers

(Régionale)

Filtres à air, batteries, pneus et autres produits et équipement de stations-service

Participants : Gérants de stations-service et d'ateliers de réparation d'automobiles de l'Indiana, du Kansas, de l'Ohio, du Tennessee et de la Virginie occidentale

Organisateurs : Midwest Service Station Dealers of America 1010 E 86 Street, Building 1040, Suite 448, Indianapolis, IN 46240
 Téléphone : (317) 843-2763

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
Août (à déterminer)	Ohio (à déterminer)	72	450

*Nota: Données non confirmées.

Motor Carriers — Kansas

(Régionale)

Camions-remorques, produits, équipement et services de camionnage

Participants : Transporteurs régionaux, fabricants, distributeurs

Organisateurs : Motor Carriers Association
 2900 S Topeka Boulevard
 Topeka, KS 66601
 Téléphone :
 (913) 267-1641

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
18 au 20 septembre	Wichita Ramada Inn	50	800

*Nota: Données non confirmées.

*National American Trucking Association —
Private Trucking*

(Nationale)

Camions, cabines, carrosseries et services (l'exposition est fermée durant les réunions officielles de l'association)

Participants : Transporteurs privés

Organisateurs : Thomas L. Moore, 1320 Braddock Place,
Executive Director Suite 720
National American Alexandria, VA 22314
Trucking Association Téléphone :
Private Trucking Show (703) 683-1300

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
18 au	Chicago		
21 avril	Hilton Hotel	220	925

*Nota: Données non confirmées.

National Association of Fleet Administrators

(Nationale)

Produits et services pour la gestion des parcs, de l'assurance au logiciel informatique

Participants : Gérants de parcs des 500 sociétés Fortune

Organisateurs : National Association of 120 Wood Avenue SO,
Fleet Administrators 6th Floor
Iselin, NJ 08830
Téléphone :
(201) 494-8100

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
22 au	Houston		
25 avril	Westin Hotel	150	1 200

*Nota: Données non confirmées.

National Automobile Dealers Show (Nationale)

Composantes de rechange, lancement de nouveaux produits à l'intention de l'industrie automobile, produits faits sur mesure pour les concessionnaires

Participants : Concessionnaires, grossistes, fabricants

Organisateurs : National Automobile Dealers Show
8400 West Park Drive
McLean, VA 22102
Téléphone :
(703) 821-7000

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
10 au 13 février	Las Vegas Convention Center	425	25 000

*Nota: Données non confirmées.

National Automobile Dealers/Truck Dealers Association (Nationale)

Produits, accessoires et services aux concessionnaires

Participants : Concessionnaires d'automobiles et de camions

Organisateurs : National Automobile Dealers/Truck Dealers Association Show
8400 West Park Drive
McLean, VA 22102
Téléphone :
(703) 821-7000

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
21 au 24 avril	Phoenix Convention Center	125	2 000

*Nota: Données non confirmées.

National Automotive Radiator Service Association (Nationale)

Radiateurs, noyaux et accessoires

Participants : Fabricants, ateliers de réparation de radiateurs à succursales, ateliers indépendants

Organisateurs : National Automotive Radiator Association P.O. Box 1307
Lansdale, PA 19446
Téléphone : (215) 362-5800

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
18 au 22 avril	Dearborn Hyatt Regency Hotel	125	1 100

*Nota: Données non confirmées.

National Independent Automobile Dealers Association (Nationale)

Produits de rechange, services, encan d'automobiles

Participants : Concessionnaires indépendants

Organisateurs : National Independent Auto Dealers Association 2521 Brown Boulevard,
Suite 100
Arlington, TX 76006-5299
Téléphone : (817) 640-3838

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
21 au 24 janvier	San Antonio Marriott River Center Hotel	60	800

*Nota: Données non confirmées.

National School Transport Association

(Nationale)

Autobus scolaires, accessoires, équipement et services

Participants : Entreprises de transport scolaire, gérants de parcs

Organisateurs : National School Transport Association
 P.O. Box 2639
 Springfield, VA 22152
 Téléphone :
 (703) 644-0700

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
15 au 18 juillet	Seattle Convention Center	50	200 entreprises de transport scolaire

*Nota: Données non confirmées.

National Street Rod Association

(Nationale)

Voitures d'avant 1940, pièces et services

Participants : Amateurs de voitures

Organisateurs : National Street Rod Association
 4030 Park Avenue
 Memphis, TN 38111
 Téléphone :
 (901) 452-4030

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
10 au 22 juillet	Columbus Fairgrounds	250	20 000

*Nota: Données non confirmées.

National Tank Truck Equipment Show

(Nationale)

Équipement de camions-citernes et services connexes

Participants : Propriétaires de parcs, gros transporteurs et transporteurs indépendants

Organisateurs : National Tank Truck Equipment Show
2200 Mill Road
Alexandria, VA 22314
Téléphone :
(703) 838-1960

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
22 au	Chicago		
25 mai	Fairmont Hotel	60	500

*Nota: Données non confirmées.

National Tire Dealers & Retreaders Association (NTDRA)

(Nationale)

Gamme variée de pneus, d'équipement de rechapage et de services connexes

Participants : Détaillants, fabricants de caoutchouc et de pneus, fournisseurs des concessionnaires de pneus

Organisateurs : National Tire Dealers & Retreaders Association
1250 Eye Street NW,
Suite 400
Washington, DC 20005
Téléphone :
(202) 789-2300

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
20 au 23 septembre	Atlanta Convention Center	1 000	12 000

*Nota: Données non confirmées.

National Truck Equipment Association (Internationale)

Camions tous usages (catégories 1 à 7), fourgonnettes, souffleuses à neige, portes levantes, autres services connexes et équipement

Participants : Entrepreneurs en construction, représentants des municipalités, entreprises de service public, distributeurs

Organisateurs : National Truck Equipment Association
38705 Seven Mile Road, Suite 345
Livonia, MI 48152
Téléphone : (313) 462-2190

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
19 au 21 avril	Washington Convention Center	250	8 500

*Nota: Données non confirmées.

New England Truck Show (Régionale)

Poids lourds et camions, pièces, accessoires et services connexes

Participants : Entreprises de camionnage, sociétés de location de camions, gérants de parcs de camions

Organisateurs : NA Expositions Co.
33 Rutherford Street
Charlestown, MA 02129
Téléphone : (617) 242-6092

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
1 ^{er} au 4 mai	Boston Bayside Convention Center	475	20 000

*Nota: Données non confirmées.

Performance Ford Club of America

(Nationale)

Anciens camions et voitures Ford, pièces d'automobile et de camion Ford de tous modèles, produits d'entretien, accessoires

Participants : Collectionneurs de véhicules Ford, réparateurs, distributeurs, fournisseurs

Organisateurs : Performance Ford Club of America
 13155 U.S. Route 25
 Ashville, OH 43103
 Téléphone :
 (614) 983-2273

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990 Fin de semaine de la Fête du Travail (préliminaire)	Columbus Bulah Park	300	17 000

*Nota: Données non confirmées.

SAE — International Congress and Expo

(Internationale)

Pièces de rechange, accessoires, nouveaux produits et services pour automobiles et camions

Participants : Fabricants, fournisseurs, ingénieurs et distributeurs

Organisateurs : Society of Automotive Engineers
 400 Commonwealth Drive
 Warrendale, PA 15086
 Téléphone :
 (412) 776-4841
 Télécopieur :
 (412) 776-5760

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
26 février	Detroit		
au 1 ^{er} mars	Cobo Hall	600	35 000

*Nota: Données non confirmées.

SAE — Truck & Bus Meeting and Expo

(Nationale)

Pièces de rechange de camion et d'autobus, nouveaux produits, services connexes

Participants : Compagnies de camionnage et d'autobus, ingénieurs, distributeurs

Organisateurs : Society of Automotive Engineers
400 Commonwealth Drive
Warrendale, PA 15086
Téléphone : (412) 776-4841
Télécopieur : (412) 776-5760

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
29 octobre			
au 1 ^{er} novembre	Detroit Cobo Hall	110	3 000

*Nota: Données non confirmées.

SEMA/Auto International

(Internationale)

Gamme complète de pièces de rechange, accessoires et produits haut de gamme pour toutes les marques d'automobiles et de camions

Participants : Grands détaillants de produits d'automobile, entrepôts de distribution à succursales, installateurs

Organisateurs : Epic Enterprises 3838 Camino del Rio North, Suite 164 San Diego, CA 92108
Téléphone : (619) 284-9268
Télécopieur : (619) 284-7750

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
10 au 12 octobre	Las Vegas Convention Center	1 200	28 000

*Nota: Données non confirmées.

Sports Car Club of America

(Nationale)

Produits d'automobile, voitures sport et de course en tous genres

Participants : Membres des 100 sections du club

Organisateurs : Bill Chambers, National Co-ordinator Sports Car Club of America Show 1220 N Broad Street, Suite 1219 Philadelphia, PA 19121
Téléphone : (215) 236-0207

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
28 février au 4 mars	Indianapolis Westin Hotel	40	600

*Nota: Données non confirmées.

Tire Dealers Retreaders Association — California (Régionale)

Pneus, équipement de rechapage et autre, roues faites sur mesure, accessoires d'automobile et de camion

Participants : Concessionnaires de pneus indépendants de la Californie, de l'Oregon et de l'Arizona

Organisateurs : Tire Dealers Retreaders Association Show
6500 Village Parkway,
Suite 202
Dublin, CA 04568
Téléphone :
(415) 833-0117

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
3 au 7 avril	Palm Springs Ramada Inn	140	1 400

*Nota: Données non confirmées.

Tire Dealers Retreaders Association — Missouri (Régionale)

Pneus, équipement de rechapage, roues, accessoires

Participants : Concessionnaires de pneus indépendants du Missouri et de la région

Organisateurs : Tire Dealers Retreaders Association Show
9209 Niles Place
St. Louis, MO 63123
Téléphone :
(314) 631-8814

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
3 au 5 août	Lake Ozark, MO Four Seasons Lodge	40	350

*Nota: Données non confirmées.

**Tire Dealers Retreaders Association —
New England**

(Régionale)

Pneus, équipement de réparation des pneus, machinerie de rechapage, batteries, roues, nouveaux produits connexes

Participants : Concessionnaires de pneus, principaux garages du Massachusetts, de New York et du New Jersey**Organisateurs :** Manny Dobrusin, Executive Director
New England Tire Dealers Retreaders Association Show
46 Radnor Road
Brighton, MA 02135
Téléphone : (617) 782-9693

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
16 au 18 mars	Sturbridge, MA Sheraton Inn	95	850

*Nota: Données non confirmées.

Tire Vehicle Association — Michigan

(Régionale)

Gamme complète de pneus d'automobiles et de camions, de roues et de services connexes

Participants : Concessionnaires de pneus du Michigan et de la région**Organisateurs :** Tire Vehicle Association Show
221 N Pine Street
Lansing, MI 48933
Téléphone : (517) 372-5656

DATE	LIEU	EXPOSANTS*	PARTICIPANTS*
1990			
19 au 21 janvier	Grand Rapids Amway Grand Plaza	45	600

*Nota: Données non confirmées.

Délégations commerciales du gouvernement canadien aux États-Unis

Mission

Région

Atlanta

Consulat général du Canada
Suite 400 South Tower
One CNN Center
Atlanta, GA 30303-2705
Téléphone : (404) 577-6810
Télécopieur : (404) 524-5046

Alabama
Floride
Georgie
Mississippi
Caroline du Nord
Caroline du Sud
Tennessee
Porto Rico
Virgin Islands

Boston

Consulat général du Canada
Three Copley Place
Suite 400
Boston, MA 02116
Téléphone : (617) 262-3760
Télécopieur : (617) 262-3415

Maine
Massachusetts
New Hampshire
Rhode Island
Vermont
Saint-Pierre-et-
Miquelon

Buffalo

Consulat du Canada
One Marine Midland Center
Suite 3150
Buffalo, NY 14203-2884
Téléphone : (716) 852-1247
Télécopieur : (716) 852-4340

Ouest,
centre et
nord de l'État
de New York

Chicago

Consulat général du Canada
310 South Michigan Avenue
12th Floor
Chicago, IL 60604-4295
Téléphone : (312) 427-1031
Télécopieur : (312) 922-0637

Illinois
Missouri
Wisconsin
Région des quatre
villes de l'Iowa

Cleveland

Consulat du Canada
Illuminating Building
Suite 1008
55 Public Square
Cleveland, OH 44113-1983
Téléphone : (216) 771-0150
Télécopieur : (216) 771-1688

Kentucky
Ohio
Virginie
occidentale
Region
occidentale de
la Pennsylvanie

Mission	Région
<p>Dallas Consulat général du Canada Place St. Paul Suite 1700 750 N. St. Paul Street Dallas, TX 75201-9990 Téléphone : (214) 922-9806 Télécopieur : (214) 922-9815</p>	<p>Texas Arkansas Kansas Louisiane Nouveau-Mexique Oklahoma</p>
<p>Detroit Consulat général du Canada 600 Renaissance Center Suite 1100 Detroit, MI 48243-1704 Téléphone : (313) 567-2340 Télécopieur : (313) 567-2164</p>	<p>Toledo (ville) Michigan Indiana</p>
<p>Los Angeles Consulat général du Canada 300 South Grand Avenue 10th Floor California Plaza Los Angeles, CA 90071 Téléphone : (213) 687-7432 Télécopieur : (213) 620-8827</p>	<p>Arizona Californie (10 comtés du sud) Nevada (Clark County)</p>
<p>Minneapolis Consulat général du Canada 701 Fourth Avenue South Suite 900 Minneapolis, MN 55415-1899 Téléphone : (612) 333-4641 Télécopieur : (612) 332-4061</p>	<p>Iowa Nebraska Minnesota Dakota Nord Dakota Sud Montana</p>
<p>New York Consulat général du Canada 1251 Avenue of the Americas New York, NY 10020-1175 Téléphone : (212) 768-2400 Télécopieur : (212) 768-2440</p>	<p>Connecticut New Jersey New York (sud) Bermudes</p>
<p>San Francisco Consulat général du Canada 50 Fremont Street Suite 2100 San Francisco, CA 94105 Téléphone : (415) 495-6021 Télécopieur : (415) 541-7708</p>	<p>Californie (reste) Colorado Hawaï Nevada (reste) Utah Wyoming</p>

Mission	Région
<p>Seattle Consulat général du Canada 412 Plaza 600 Sixth and Stewart Street Seattle, WA 98101-1286 Téléphone : (206) 443-1777 Télécopieur : (206) 443-1782</p>	<p>Alaska Idaho Oregon Washington</p>
<p>Washington Ambassade du Canada Promotion du commerce et accès au marché 501 Pennsylvania Avenue NW Washington, DC 20001 Téléphone : (202) 682-1740 Télécopieur : (202) 682-7656</p>	<p>District de Columbia Maryland Virginie Delaware Pennsylvanie (est)</p>

Bureaux commerciaux satellites du gouvernement canadien aux États-Unis

Bob Brown
Canadian Government Trade
Office
20 North Orange Avenue,
Suite 1400
Orlando, FL 32801
Téléphone : (407) 841-7337
Télécopieur : (407) 425-6408

Brian Casey
Canadian Government Trade
and Investment Development
Office
4677 Old Ironside Drive,
Suite 450
Santa Clara, CA 95054
Téléphone : (408) 988-8355
Télécopieur : (408) 988-6315

Dale Carl
Canadian Government Trade
Office
3935 Westheimer Road,
Suite 301
Houston, TX 77027
Téléphone : (713)
627-8079/7433
Télécopieur : (713) 621-0193

Ted Lipman
Canadian Government Trade
Office
One Gateway Center
9th Floor, South Wing
Pittsburgh, PA 15222
Téléphone : (412) 392-2308
Télécopieur : (412) 392-2317

Bernard Adam
Canadian Government Trade
Office
250 East 5th Street
Suite 1500
Cincinnati, OH 45202
Téléphone : (513) 762-7655
Télécopieur : (513) 762-7802

Richard Crouch
Canadian Government Trade
Office
231 South Bemiston Avenue
Suite 800
St. Louis, MO 63105
Téléphone : (314) 862-0130
Télécopieur : (314) 862-3129

Centres du commerce international au Canada

Établis dans toutes les régions du Canada, les centres du commerce international offrent une gamme complète de services commerciaux aux exportateurs canadiens. Leur personnel est composé de délégués commerciaux chevronnés qui relèvent d'un délégué commercial principal d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.

Conseils en matière d'exportation et renseignements sur les débouchés sont parmi les services offerts par les centres qui aideront également les entreprises à établir des plans de commercialisation et appuieront la tenue de séminaires et d'ateliers sur l'exportation. Chaque centre sera en outre relié au réseau WIN-Exports d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.

Les centres sont situés dans les bureaux régionaux d'Industrie, Sciences et Technologie Canada et sont souvent le premier point de contact des entreprises qui souhaitent exporter.

En voici la liste. D'autres centres seront ultérieurement ouverts à Regina, London et Québec.

Alberta

Centre du commerce
international
Canada Place
Suite 540
9700, Jasper Avenue
Edmonton (Alberta)
T5J 4C3
Téléphone : (403) 495-2944
Télécopieur : (403) 495-4507
Télex : 0372762

Centre du commerce
international
510 - 5th Street Southwest,
Suite 1100
Calgary (Alberta)
T2P 3S2
Téléphone : (403) 292-6660
Télécopieur : (403) 292-4578

Colombie-Britannique

Centre du commerce
international
P.O. Box 11610
900 - 650 West Georgia Street
Scotia Tower
Vancouver (Colombie-
Britannique)
V6B 5H8
Téléphone : (604) 666-1444
Télécopieur : (604) 666-8330
Télex : 0451191

Île-du-Prince-Édouard

Centre du commerce
international
Confederation Court Mall
134 Kent Street, Suite 400
P.O. Box 115
Charlottetown
(Île-du-Prince-Édouard)
C1A 7M8
Téléphone : (902) 566-7400
Télécopieur : (902) 566-7450
Télex : 01444129

Manitoba

Centre du commerce
international
9th floor
330 Portage Avenue
Room 608
P.O. Box 981
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2V2
Téléphone : (204) 983-8036
Télécopieur : (204) 983-2187
Télex : 07-57624

Nouveau-Brunswick

Centre du commerce
international
Place Assomption
770, rue Main
C.P. 1210
Moncton (Nouveau-Brunswick)
E1C 8P9
Téléphone : (506) 857-6452
Télécopieur : (506) 857-6429
Télex : 0142200

Nouvelle-Écosse

Centre du commerce
international
1496 Lower Water Street
P.O. Box 940, Station M
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2V9
Téléphone : (902) 426-7540
Télécopieur : (902) 426-2624
Télex : 01922525

Ontario

Centre du commerce
international
Dominion Public Building,
4th Floor
1 Front Street West
Toronto (Ontario)
M5J 1A4
Téléphone : (416) 973-5053
Télécopieur : (416) 973-8161
Télex : 06524378

Québec

Centre du commerce
international
Tour de la Bourse
800, carré Victoria
Bureau 3800
C.P. 247
Montréal (Québec)
H4Z 1E8
Téléphone : (514) 283-8185
Télécopieur : (514) 283-3302
Télex : 05560768

Saskatchewan

Centre du commerce
international
6th Floor
105 - 21st Street East
Saskatoon (Saskatchewan)
S7K 0B3
Téléphone : (306) 975-5925
Télécopieur : (306) 975-5334
Télex : 0742742

Terre-Neuve et Labrador

Centre du commerce
international
Parsons Building,
90 O'Leary Avenue
P.O. Box 8950
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 3R9
Téléphone : (709) 772-5511
Télécopieur : (709) 772-2373
Télex : 0164749

Index chronologique des foires

de 1990

1990

Janvier

- 15-17 Carwash Association International
19-21 Tire Vehicle Association — Michigan
21-24 National Independent Automobile Dealers Association

Février

- 2-4 Exhaust Systems Professional Association
6-8 Automotive Aftermarket Show — Eastern
10-13 National Automobile Dealers Show
21-22 American Automotive Leasing Association
25-1^{er} mars American Car Rental Association (ACRA)
26-1^{er} mars SAE — International Congress and Expo
28-4 mars Sports Car Club of America

Mars

- 16-18 Tire Dealers Retreaders Association — New England
18-20 American Traffic Service Association Show
29-31 Mid-America Truck Show

Avril

- 3-7 Tire Dealers Retreaders Association — California
4-6 Automotive Aftermarket Show International — Pacific
4-6 International Automotive Aftermarket Show
18-21 National American Trucking Association — Private Trucking
18-22 National Automotive Radiator Service Association
19-21 Automotive Aftermarket Industries — Minnesota
19-21 National Truck Equipment Association
20-22 American Retreaders Association
20-22 Automotive Wholesalers Association — Ohio
21-22 Automotive Wholesalers Association — Oklahoma
21-23 Automotive Wholesalers Association — Montana/Kansas
21-24 National Automobile Dealers/Truck Dealers Association
22-24 Automobile Dealers Association — Arkansas
22-25 National Association of Fleet Administrators
27-1^{er} mai Messenger Courier Association of America
29-2 mai Battery Council International

Mai

- 1-4 New England Truck Show
- 14-16 Auto Truck Dealers — Wisconsin
- 22-25 National Tank Truck Equipment Show
- 28-31 Automobile Dealers Association — Georgia

Juin

- 21-23 Automotive Engine Rebuilders Association (AERA)

Juillet

- 6-8 ASC-CA Automotive Service & Body Shop Trade Show
- 15-18 National School Transport Association
- 19-22 National Street Rod Association
- 25-27 International Trucking Show

Août

- 3-5 Tire Dealers Retreaders Association — Missouri
- 19-21 American Association of Motor Vehicle Administrators

à déterminer Midwest Service Station Dealers

Septembre

- 6-7 Automotive Wholesalers Association — Illinois
- 13-16 Automotive Wholesalers Association — North Carolina/Virginia
- 14-17 Auto Truck Salvage Association — Pennsylvania
- 18-20 Motor Carriers — Kansas
- 20-23 National Tire Dealers & Retreaders Association

à déterminer Performance Ford Club of America

Octobre

- 2-4 Independent Battery Manufacturers Association
- 3-7 International Taxicab Association Show
- 10-12 SEMA/Auto International
- 17-19 Automotive Wholesalers Association — Texas
- 18-21 Automotive Dismantlers Recyclers Association
- 19-20 Automotive Parts Association — Wisconsin
- 22-25 Automotive Parts & Accessories Association Show
- 29-1^{er} nov. SAE — Truck & Bus Meeting and Expo

Novembre

9-12 Automotive Parts Rebuilders Association
11-14 American Trucking Association (ATA)
Management Conference and Exhibit

1991

Juin

13-15 Automotive Engine Rebuilders Association
(AERA)

Year	Month	Event
1911	Jan	...
1911	Feb	...
1911	Mar	...
1911	Apr	...
1911	May	...
1911	Jun	...
1911	Jul	...
1911	Aug	...
1911	Sep	...
1911	Oct	...
1911	Nov	...
1911	Dec	...
1912	Jan	...
1912	Feb	...
1912	Mar	...
1912	Apr	...
1912	May	...
1912	Jun	...
1912	Jul	...
1912	Aug	...
1912	Sep	...
1912	Oct	...
1912	Nov	...
1912	Dec	...
1913	Jan	...
1913	Feb	...
1913	Mar	...
1913	Apr	...
1913	May	...
1913	Jun	...
1913	Jul	...
1913	Aug	...
1913	Sep	...
1913	Oct	...
1913	Nov	...
1913	Dec	...

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01029431 5



60984 81800



Affaires extérieures et
Commerce extérieur Canada

External Affairs and
International Trade Canada